

被災した子どもたちへ、  
京都から真心こめてプレゼント。

ジングル🔔ウィーク  
**JINGLE**  
京都 音のクリスマス  
**WEEK**

2014 **12.14** SUN ▶ **12.25** THU  
12:00～19:00 会場:ゼスト御池



ジングルウィークとは・・・。

東日本大震災被災者支援の思いから、  
平山みきがプロデュースするクリスマスイベント。  
ミュージックライブをはじめ、  
ヨーロッパでは定番の「クリスマスマーケット」など、  
ゼスト御池を舞台に「音のクリスマス」をお届けします。



# ジングル★ウィーク

# JINGLE

# WEEK

京都音のクリスマス

## ゼスト御池

## EVENTMAP

## イベントマップ



今年もゼスト御池で繰り広げられる「ジングル★ウィーク」。河原町広場では、様々なアーティストの「パフォーマンスステージ」、ヨーロッパで定番の「クリスマスマーケット」、市役所前広場では「ワークショップ」、寺町広場では、「メッセージツリー」、御幸町広場では、子どもさんを中心に家族で楽しめる催しを開催します。

## STAGE

ステージ

### 【河原町広場】

15時～19時

河原町広場のステージでは、毎日いろいろなパフォーマンスが繰り広げられます!!

12月14日(日)

α-Station "Let's KYO Together  
キャンペーン" SPECIAL LIVE SHOW

初日は、α-Stationによるライブ・トークショー&京都市と推進中の「今日からはじめる 京都からはじまる」キャンペーンブース。出演予定は、佐藤弘樹、谷口キヨコ他。



12月15日(月)

オールディーズ

コニー&ダッキーズを迎え、うたとダンスのオールディーズをお楽しみください。



12月16日(火)

ラジオ関西DAY  
produce by achiko

ラジオ関西(558KHz)番組「詩桃の深夜計画」の公開録音を行います。その他、岡林、松中啓恵によりますライブを開催します。



12月17日(水)

オーガニック  
Blues/Jazz Show

ゲストシンガーに市川芳枝を迎え、BluesやJazzのスピリットを古いアメリカ当時のままにお届けします。



12月18日(木)

ティンカーベル・ミュージックスクール  
Winter Concert 2014

ティンカーベルミュージックスクールが様々なジャンルの音楽をステージで繰り広げます。 SHIKI



12月19日(金)

ジングル☆フレンズ

ジングル☆ウィークを盛り上げてくれるジングルフレンズによるライブ。出演は、金山ゆい、岡林、遊月亭いく蔵など。



12月20日(土)

『世界の留学生』DAY  
produce by ササキヒロコ(roco)

世界各国からの留学生にインタビューする番組『世界の留学生』。留学生を招いてトークショー・ライブを行います。



12月21日(日)

季節のうたコンテスト決勝

今年1年を通して繰り広げられてきた「季節のうたコンテスト」の決勝大会。年間グランドチャンピオンが決まります。被災者新成人の手作り成人式も行います。



12月22日(月)

ジングルウィーク  
オーディション合格者ライブ

9月に行われたジングルウィークのパフォーマーオーディションで勝ち抜いた合格者によるパフォーマンスライブ。



12月23日(火・祝)

キッズ・パフォーマンス決勝大会  
& 東日本大震災復興支援  
チャリティコンサート

今年1年を通して繰り広げられてきた「キッズ・パフォーマンスコンクール」の決勝大会とチャリティライブを行います。



12月24日(水)

ジングル  
クリスマス☆パーティ

クリスマスイブは、藤井宏一、S HIKI、大矢たけはる、Gently、なかの綾によるライブパーティを開催します。



12月25日(木)

ジングル★ウィーク2014ファイナル

第九のメロディに京都の通り名をあてた「ゼストオリジナル第九」を平山みき、御池合唱団、御幸町ミュージシャンズと一緒にうたいましょう! その他、御池合唱団、藤井宏一、なかの綾、SHIKIによるライブ。そして、平山みきのライブでエンディングを飾ります。



## MARKET

マーケット【河原町広場】12時～19時  
スイーツから雑貨まで、いろいろな商品を販売するマーケット。

マーケット  
出店企業一覧

- ゼストフーズ(カレー)
- イエローライオン(クリスマスグッズ)
- クリスマスカンパニー(雑貨)
- 京焼まるん(焼き栗)
- メゾンミコ(チョコ)
- イマージュ(ブリザードフラワー)
- 一之船入(スープ)
- café 3032(ビール・サンドウィッチ)
- せれぶいん京都(化粧品)
- 花畑牧場(生キャラメル他)
- クレーム・デラ・クレーム(シュークリーム)
- 遊月亭(和菓子)

KIDS  
STATION  
子どもステーション

【御幸町広場】

- こども電車  
ミニ電車が  
ゼストを走ります!!

KIDS  
SQUARE  
子ども広場

【寺町広場】

- メッセージツリー  
期間中、被災地への想いをメッセージに託して  
願い事をつり下げるツリーが設置されます。
- ダンボール迷路

WORK SHOP  
ワークショップ

【市役所前広場】

- サンタのアトリエ  
by アクンスデザインパーク  
大人気!カラフル輪ゴムでプレスレトを編もう!  
他実演もたくさん。京滋インテリア協会による実演コーナーもあります。
- 国連UNHCR 国連UNHCR協会の活動報告を行います。
- BB stone KOBE(ゲーム)
- サロン・ド・姫(リンパエステ)
- ブラウンハウス(京刺繍)

※各広場の出店日程は各店舗により異なります。詳しくはゼスト御池またはイエローライオンのホームページをご覧ください。 ■ゼスト御池 <http://www.zestoike.com> ■イエローライオン <http://yellowlion.jp>

ステージはUstreamで配信いたします  
<http://www.ustream.tv/channel/jingleweek2014>

# Thank you for coming!



<http://yellowlion.jp>

## ごあいさつ

2011年3月11日の東日本大震災は、私たちの心を暗くしました。  
この京都から私たちに出来ること・・・  
被災した子供たちに夢や遊び心を忘れないでいてほしいから、  
クリスマスを通して支援したい。  
この想いからクリスマスマーケットを開催することになりました。  
多くの方々のご支援、ご参加を心より願っております。  
被災地への支援は私が責任を持ってお届けします。

実行委員長 平山 みき  
(京都観光おもてなし大使)

## ☆おとぎの森のクリスマス☆ 京都イルミエールと丹波ワイン

12/13(土)～25(木)の毎日運行

京都市役所前(京都ホテルオークラ前)15:20発/JR京都駅烏丸口16:00発

大人 **5,000円** 小児 **2,930円** (グループ割引有り)

大石酒造  
(休憩)

京都イルミエール  
in りんり渓温泉ポテポテパーク

※夕食は、車中または現地にてお客様各自。事前のご用意をおすすめします。

12/13(土)は、  
平山みきと行く京都イルミエール  
**ジングルウィーク**  
**スペシャルツアー**

【丹波ワインのお土産付】 ※未成年者にはお菓子

◎お問い合わせ・お申し込み(7:40～20:00)  
京都定期観光バス予約センター

**TEL 075-672-2100**

【主催】ジングルウィーク実行委員会 【共催】ゼスト御池 【後援】京都府、京都市、京都新聞社、α-Station、ドイツ観光局  
【協賛】一之船入、有限会社木村建宅、辻・本郷税理士法人、株式会社ダイサン、株式会社七味家本舗、特定非営利活動法人、京都SEINEN団、コスモテック株式会社、京阪バス株式会社、株式会社フェイス、アトーヒラ、中村由弓、土和広、洞口泰、松岡千鶴 【協力】代官山クリスマスカンパニー、NTT西日本 京都支店、京都観光おもてなし大使有志  
【企画】有限会社イエローライオン、有限会社ミホプロジェクト、株式会社アクシスデザインパーク

ジングルウィーク実行委員会 <http://www.yellowlion.jp/jingleweek.html>

〒602-8493京都市上京区寺之内通り浄福寺西入中猪熊町332 ミホプロジェクト内

TEL 075-417-4870 FAX 075-441-4681 E-MAIL [info@mihoproject.com](mailto:info@mihoproject.com) <http://mihoproject.com>

※当日イベントで使用する電力はすべてグリーン電力を活用し運営しています。

■ジングルウィークは、国連の難民支援活動に協力しています。



国連UNHCR協会

国連UNHCR協会は、国連の難民支援機関UNHCRの活動を支える日本の公式支援窓口です。

難民の惨状を見て、何か援助をしたいと思っただけではありません。ひとりひとりの寄付が積み重なることで、ふるさとを失われた多くの難民の生活を支え、希望を与えることが出来ます。私たちは「認定NPO法人」ですので、みなさまのご寄付は税控除の対象となります。国連UNHCR協会はみなさまの善意をベストな形で活動につなげてゆく団体です。